

VOTRE BI-HEBDO DE L'INFO • YOUR TWICE WEEKLY HERALD

0590 27 74 61

empreintesxm@orange.fr  
redaction@le97150.fr

le97150.fr

f le97150



**TOTEM**  
WINES

à Hope Estate

Du lundi au samedi, 10h-12h30 et 14h-18h30

Arrivage  
épicerie de Noël!



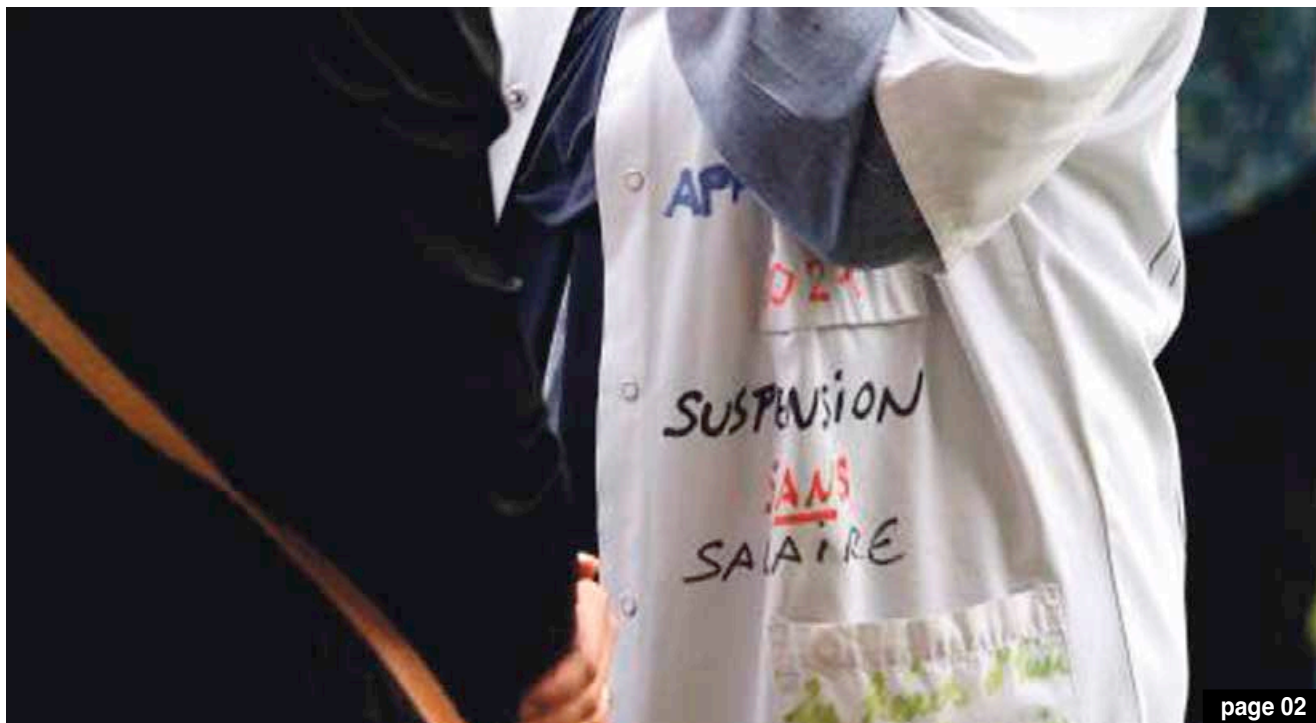
- Saucissons à la truffe
- Panettones sucrés et salés
- Boules en chocolat
- Calendriers de l'Avent

et bien d'autres pépites à découvrir...

Face à l'entrée principale d'Hope Estate,  
entrée Super U.

## CRISE SANITAIRE / PERSONNELS SUSPENDUS

# LA RÉINTÉGRATION ÉTUDIÉE À L'ASSEMBLÉE NATIONALE JEUDI PROCHAIN



page 02

Le village  
de la gastronomie  
a fait carton plein !

page 04

Le Pass Culture  
arrive dans les Iles  
du Nord

page 05

HandyCulture : la famille  
Handynamique  
s'agrandit

page 12

Obtenez jusqu'à  
**10%**  
de pouvoir d'achat  
en plus...

On a tous droit au meilleur

Disponible  
**GRATUITEMENT**  
à l'accueil  
de notre magasin  
**CARREFOUR MARKET**  
(voir conditions en magasin)

Carrefour market  
CUSTOMER ADVANTAGE CARD

**COLE BAY - PHILIPSBURG**

★ **TRAITEMENT ANTI TERMITES**  
Cell : 06 90 62 44 20

**ATLANTIC PEST CONTROL**  
APC-SXM.COM

Désinsectisation ★  
Traitement anti termites ★  
Désinfection ★  
Dératisation ★



# LA PROXIMITÉ AU MEILLEUR PRIX !



**CADISmarket**  
La Proximité au Meilleur Prix !

**4 MAGASINS**

BAIE ORIENTALE | MARIGOT  
BAIENETTLÉ | SANDYGROUND



# Réintégration des personnels soignants suspendus : examen du texte à l'Assemblée Nationale le 24 novembre

Rejeté une première fois mercredi 16 novembre par la majorité des députés présents en commission ad hoc, le texte proposant la réintégration du personnel suspendu pour non présentation de schéma vaccinal contre le Covid 19, sera rediscuté jeudi 24 novembre en séance publique de l'Assemblée nationale.



Face à la situation de tension vécue par le secteur hospitalier, une députée de Meurthe-et-Moselle, estampillée La France Insoumise (LFI) a proposé mercredi 16 novembre dernier devant la commission des Affaires sociales à l'Assemblée nationale, une loi visant à réintégrer les personnels soignants suspendus pour non-vaccination contre le Covid 19, sous réserve qu'ils respectent un protocole sanitaire strict, test PCR quotidien négatif et port du masque. Une mesure transitoire, courant jusqu'à une levée définitive de l'obligation vaccinale en milieu hospitalier, dont la décision dépend de la Haute Autorité de Santé (HAS). En effet, juridiquement, depuis l'entrée en vigueur de la loi du 30 juillet 2022 qui abroge les règles sanitaires d'exception mises en place pour lutter contre la pandémie liée au Covid, la levée de l'obligation vaccinale dépend d'un avis favorable émis par la HAS, un postulat exigé par les sénateurs.

En France, depuis le 15 septembre 2021, cette obligation vaccinale a frappé les personnels soignants et non soignants qui exercent à l'hôpital ou dans les EHPAD, les sapeurs-pompiers. Ces derniers ont été suspendus, sans rémunération. Si le nombre est toujours resté vague, cette mesure aurait toutefois touché environ 15 000 personnes.

En France, depuis le 15 septembre 2021, cette obligation vaccinale a frappé les personnels soignants et non soignants qui exercent à l'hôpital ou dans les EHPAD, les sapeurs-pompiers. Ces derniers ont été suspendus, sans rémunération. Si le nombre est toujours resté vague, cette mesure aurait toutefois touché environ 15 000 personnes.

## UNE SÉANCE PUBLIQUE SOUS LA COUPE DE LA FRANCE INSOUMISE

Étudié en commission mercredi dernier, le texte n'a toutefois pas remporté la majorité des voix des députés présents en commission et n'a donc pas été adopté. Il sera rediscuté en séance publique à l'Assemblée nationale ce mercredi 24 novembre, une séance publique particulière puisqu'enregistrée lors de la niche parlementaire LFI, à savoir une journée lors de laquelle un groupe autre que celui de la majorité fixe l'ordre du jour. Nous n'avons pas été en mesure de joindre notre député, Frantz Gumbs, pour connaître ses intentions lors de ce vote. Nous ne manquerons pas de revenir avec lui sur ce

## LA FRANCE, L'UN DES DERNIERS PAYS EUROPÉENS À NE PAS AVOIR RÉINTÉGRÉ SES SALARIÉS SUSPENDUS

L'Hexagone figure parmi les derniers pays européens à ne pas avoir réintégré les personnels suspendus. En Italie, depuis fin octobre, les soignants non vaccinés sont autorisés à reprendre le travail. En Allemagne, l'obligation vaccinale annoncée depuis mars dernier et en vigueur jusqu'à la fin de l'année est appliquée de manière moins stricte qu'en France. Les États fédéraux

ont principalement émis des rappels à l'ordre et des amendes. Côté britannique, le gouvernement a finalement renoncé à imposer l'obligation vaccinale pour les soignants du secteur public, en mars 2022. Seuls les personnels des maisons de retraite d'Angleterre doivent être vaccinés. La Grèce avait de son côté mis en place la vaccination obligatoire pour les soignants à l'été 2021, comme la Hongrie, sans revenir sur l'obligation depuis. La Grèce envisage toutefois une levée de cette obligation au 31 décembre prochain. Pas de vaccination obligatoire en République tchèque, et l'Autriche qui avait mis en place l'obligation vaccinale pour tous les résidents majeurs du pays, a levé cette contrainte en juillet dernier.

La Belgique qui avait envisagé cette obligation en juillet 2021 pour ses professionnels de santé, n'a finalement pas abouti. Quant à la République Tchèque, elle avait annoncé dès l'été 2021 qu'il n'y aurait pas d'obligation, pas même pour les soignants...

En France, depuis le 15 septembre 2021, cette obligation vaccinale a frappé les personnels soignants et non soignants qui exercent à l'hôpital ou dans les EHPAD, les sapeurs-pompiers. Ces derniers ont été suspendus, sans rémunération. Si le nombre est toujours resté vague, cette mesure aurait toutefois touché environ 15 000 personnes.

## PROCHAINE SAISINE DE LA HAUTE AUTORITÉ DE SANTÉ ?

En marge d'un déplacement dans un hôpital parisien début novembre, le ministre de la Santé François Braun aurait indiqué du bout des lèvres qu'il allait de nouveau saisir la HAS sur cette question "dans les jours qui viennent". Et d'ajouter que « cela ne va pas permettre de répondre au problème d'aujourd'hui », en référence au manque de soignants auquel sont confrontés de nombreux établissements de santé, pour lequel il a annoncé une enveloppe de près de 400 millions d'euros.

V.D.

# 97150

édité par la société Empreinte SXM  
4 ZAC de Bellevue - 97150 Saint Martin  
Email : empreintesxm@orange.fr - Tél : 0590 27 74 61 - www.le97150.fr  
Impression : DAILY HERALD - 4000 exemplaires  
N° ISSN 2553-4297 - N° CPPAP 0524C94898

SERVICE RÉDACTION :  
Rédactrice en chef :  
Valérie Daizey 0690 678 278

Journaliste :  
Ann Bouard : 0690 54 06 06  
redaction@le97150.fr

SERVICE RÉDACTION SOIRÉES :  
Michèle Coubard : 0690 65 58 85

SERVICE MAQUETTE :  
Morgane Druais  
Sylvain Palucczak  
crea@empreintesxm.net

DISTRIBUTION :  
Christophe Agar : 0690 88 82 47  
Sophienne Souayah : 0690 33 29 77

SERVICE COMMERCIAL :  
Aurélien Soucy : 0690 56 51 09  
Mathieu Abdallah : 0673 65 07 96

ADJOINTE À LA PUBLICATION :  
Tancrede Demont : 0690 65 59 82

DIRECTEUR DE PUBLICATION :  
Slobodan : 0690 622 822  
slobo@empreintesxm.net

**GRAND CASE**

**Captain Frenchy**

**JEUDI**  
KARAOKÉ ET BLIND TEST À PARTIR DE 19H00

**VENDREDI**  
SOIRÉE REGGAE À PARTIR DE 20H00

**SAMEDI**  
BACHATA - KIZOMBA - SALSA À PARTIR DE 20H00  
AVEC *Latin Sugar*

| PLAGES | LUNCH | DINNER | ET PLUS... |

OUVERT 7/7 À PARTIR DE 10H | BD DE GRAND CASE  
RÉSERVATION CONSEILLÉE : 06 90 88 44 61





# KOORYMAN

# GREEN THURSDAY

**20%**  
**DISCOUNT**

\*ON EVERY PRODUCT THAT FITS  
WITHIN OUR 5 GAL GREEN BUCKET

**NOVEMBER 24**  
**EXTENDED TILL BLACK FRIDAY**

\*Discount may not be combined with other offers. Products must remain in the original packaging, and may not be folded or altered to fit in the bucket. Excluded are all Drive Thru items, gift vouchers and special offers.



Envoyez de l'argent en € ou en \$ vers Haïti, la République Dominicaine, la Colombie, la France et vers plus de 160 pays.

Changez vos € ou vos \$ aux meilleurs taux.

**NEW**

**ria** Money Transfer BUREAU DE CHANGE CURRENCY EXCHANGE

Getting money to where it matters  
**CHANGE**

Retrouvez-nous dans nos 2 agences à Marigot :

- (NEW) 201 Rue de Hollande
- 4 rue du Président Kennedy

Du lundi au vendredi de 7h30 à 17h30 - Le samedi 7h30 à 16h00

# Festival de la Gastronomie : rendez-vous l'année prochaine !

La seconde édition du festival de la gastronomie s'achève ce soir. Un événement monté en gamme et dont l'avenir prometteur est réjouissant, tant le succès de ce 2e opus a été au rendez-vous.



Finalistes de la compétition de mixologie (Elise de l'Atelier, Thomas de la Villa Hibiscus, Aurélie de Maison Mère) et une partie des jurés (Mia Mastroianni, Arthur Sutley et Dale Moss)

La soirée de gala de clôture du festival a lieu ce soir, dans une villa des Terres Basses. Au programme des festivités, la finale de la compétition de la meilleure table de l'île et la finale du concours de mixologie. Une soirée privée sur réservations qui se déroulera aux sons d'animations musicales, agrémentée d'un cocktail dinatoire concocté par les chefs invités.

## LE VILLAGE DE LA GASTRONOMIE A FAIT CARTON PLEIN

Dès vendredi en début de soirée jusqu'à dimanche minuit, le front de mer de Marigot a revêtu ses plus beaux atours pour accueillir la multitude de

stands proposant leurs spécialités culinaires. Un village de la gastronomie qui a vibré durant ces trois jours au rythme des concerts musicaux programmés pour l'événement. Chapeau bas aux organisateurs, l'office de tourisme en premier chef, qui a su redonner à Marigot sa splendeur festive d'antan, mêlant convivialité et réjouissances de haute-voltage, le tout dans une organisation chronométrée au millimètre.

Ce soir, lors de la soirée de gala, aura lieu la grande finale de la meilleure table et celle qui devra départager qui, entre Elise de « l'Atelier », Thomas de « la Villa Hibiscus » et Aurélie de « Maison Mère », remportera le graal du meilleur mixologue de l'île. V.D.



(de gauche à droite) : Aux Mets Tissés (premier prix City Stars), Le Cottage (troisième prix Gourmet Stars), Aïda Weinum (Directrice de l'Office de Tourisme), La Villa Hibiscus (premier prix Gourmet Stars), Valérie Damaseau (Présidente de l'Office de Tourisme), Star Bar (troisième prix Authentic Stars), La Terrasse Rooftop Restaurant (troisième prix City Stars et premier prix Coup de Coeur du Public), Good Food & Mojitos (premier prix Authentic Stars).

## Une remise des autres prix a d'ores et déjà eu lieu dimanche soir dans le village de la gastronomie et a déterminé comme suit les grands gagnants :

### Compétition de BBQ :

- Première place : Eddy Cozier (Quality Food)
- Deuxième place : Kadian Brown (Road Side Cool Out)
- Troisième place : Kenneth Hyman (Heritage Kitchen)
- Best Ribs : Eddy Cozier (Quality Food)
- Best Chicken : Kadian Brown (Road Side Cool Out)
- Best Pigtail : Eddy Cozier (Quality Food)
- Best Fish : Kenneth Hyman (Heritage Kitchen)
- Best Surprise Dish : Augustine Baly (TJ Delicacies)

### PRIX SPÉCIAUX :

#### Coup de Coeur du Public :

- Première place : La Terrasse Rooftop Restaurant
- Deuxième place : Sandy's Creole Cuisine
- Troisième place : Good Food & Mojitos

#### Meilleur Dessert :

- Première place : La Dolce Vita
- Deuxième place : Chez Fernand

#### Troisième place : Chez Rosemary

#### Beach Star Category :

- Première place : String Beach
- Deuxième place : Wai Plage
- Troisième place : 978 Beach

#### Authentic Star Category :

- Première place : Good Food & Mojitos
- Deuxième place : Chez Lainez
- Troisième place : Star Bar

#### City Star Category :

- Première place : Aux Mets Tissés
- Deuxième place : Kaz a Poke
- Troisième place : La Terrasse Rooftop Restaurant

#### Gourmet Star Category :

- Première place : La Villa Hibiscus
- Deuxième place : Le Pressoir
- Troisième place : Le Cottage

**le concours**  
**handicap & entreprise**

du 14 novembre au 02 décembre

# CONCOURS

**Vous êtes chef d'entreprise ou porteur de projet, investi en faveur des personnes en situation de handicap?**

**Participez au concours en proposant un projet d'inclusion du handicap au sein de l'entreprise.**

**rendez-vous sur ccism.fr**

Un concours proposé par CCISM & Agefiph Antilles Guyane. Règlement du concours et modalités sur [www.ccism.fr](http://www.ccism.fr)

**CCISM** CHAMBRE SPÉCIALISÉE ANTI-ÉCONOMIQUE SAINT-MARTIN

**agefiph** ouvrir l'emploi aux personnes handicapées

[www.ccism.fr](http://www.ccism.fr)

# Le Pass Culture fait son entrée dans les Iles du Nord

Créé en 2019 et généralisé sur l'ensemble du territoire national depuis mai 2021 pour tous les jeunes de 18 ans, le Pass Culture arrive dans les Iles du Nord. Un nouveau dispositif permettant une ouverture de l'accès à la culture pour les jeunes, entre 15 et 18 ans, et dans le même temps, participant au soutien des acteurs culturels du territoire.

Tenant à cœur au préfet Vincent Berton, l'installation du Pass Culture prend corps à Saint-Martin et à Saint-Barthélemy. « Cela a été long à obtenir pour les Iles du Nord; il faut toujours un temps nécessaire à l'administration française pour vérifier si le territoire est bien éligible aux dispositifs d'Etat... mais nous y sommes parvenus », se félicitait le préfet Berton, lors de l'annonce officielle du lancement du Pass culture, vendredi dernier. Un lancement organisé en lieu et place du premier acteur de la culture référencé pour ce Pass, la Librairie du Bord de Mer, en présence entre autres du directeur des affaires culturelles de la Guadeloupe, François Derudder et du vice-recteur, Harry Christophe.

## UN CRÉDIT FINANCIER DE 15€ À 300 € POUR LES JEUNES À PARTIR DE 15 ANS

Ainsi le Pass Culture arrive-t-il à Saint-Martin, avec pour ambition d'offrir aux jeunes, âgés de 15 ans et plus, une ouverture à l'offre culturelle déployée sur les deux îles, mais aussi partout sur le territoire national. Places de concerts, de théâtre, accès aux festivals, activités dans les associations culturelles (danse, musique, arts plastiques...), achats de livres, de musique, de jeux, de fournitures d'arts plastiques, d'instruments... grâce à ce Pass Culture, les jeunes profitent individuellement d'un crédit allant de 20€ pour les jeunes de 15 ans, 30 € pour les jeunes de 16 et 17 ans, jusqu'à 300 € pour les jeunes de 18 ans. Cette somme d'ar-



Le lancement du Pass Culture s'est fait vendredi dernier, à la Librairie du Bord de Mer (gérants Geneviève et Patrick Videlier), première offre culturelle référencée sur l'application, en présence du préfet Vincent Berton et de son Secrétaire Général Fabien Sésé, du Directeur des Affaires Culturelles de la Guadeloupe François Derudder, du vice-recteur Harry Christophe et du Conseiller Territorial Marc-Gérald Ménard.

gent, est mise à disposition pour chaque jeune via l'application éponyme, Pass culture, dès leur inscription. Une application qui permet de visualiser l'ensemble des acteurs culturels référencés et chez lesquels ils peuvent dépenser ce crédit d'argent.

## UNE OFFRE COLLECTIVE POUR LES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

Outre le Pass individuel, le Pass Culture qui s'inscrit dans la politique d'éducation artistique et culturelle du ministère de l'Edu-

L'application Pass Culture est à télécharger gratuitement sur les smartphones. Après son inscription, le jeune se verra automatiquement crédité de la somme correspondante à son âge qui pourra être utilisée dans les différentes structures référencées. L'application présente le catalogue des offres présentes à proximité de sa géolocalisation.

cation nationale, prévoit une offre collective qui s'adresse spécifiquement aux établissements scolaires afin que les enseignants puissent organiser des sorties et autres animations culturelles pour leurs classes. Les montants alloués, calculés en fonction du nombre d'élèves scolarisés de la 4e à la terminale, seront directement versés aux établissements scolaires, selon les mêmes critères : 20€ par élève de 15 ans et 30€ par élève de 16 et 17 ans. Cette offre collective nécessitant la coopération des services de l'Éducation, sera mise en œuvre dans les prochaines semaines et devrait s'étendre à partir des classes de 6e dès la prochaine rentrée de septembre.

« Depuis deux ans qu'il est mis en place, le Pass Culture à consommer une fois et valable sur une période de deux ans, a été utilisé par 2.4 millions de jeunes sur le territoire national. Pour la Guadeloupe, ce sont 8000 jeunes qui ont déjà profité de ce Pass, pour un montant de 750000 € », confiait le directeur des affaires culturelles de la Guadeloupe, François Derudder. Pour l'heure, les acteurs locaux des secteurs culturels, associations et autres structures, sont appelées à se faire référencer sur l'application Pass Culture afin que les jeunes puissent profiter de leurs offres. **V.D.**



# SUPER

Commerçants autrement



Howell Center  
Hope Estate

# JEUDIS PLUS

LE 24 NOVEMBRE

# 34%



REVERSÉS SUR VOTRE CARTE U



## SPÉCIAL CHOCOLATS DE NOËL\*

HORS PROMOTIONS EN COURS

OFFRE ÉGALEMENT DISPONIBLE SUR [courses U.com](https://courses.u.com)

si vous retirez vos achats le 24 novembre.

\*Offre limitée à 10 produits identiques par compte Carte U.

Valable le 24 novembre 2022 sur les chocolats de Noël (hors chocolats fabriqués sur place), hors promotions en cours. Offre réservée aux particuliers clients Carte U dans les Magasins U participants de France métropolitaine et sur [courses.u.com](https://courses.u.com) pour un retrait le 24 novembre 2022. Hors Utilité. Liste des magasins participants sur [magasins-u.com](https://magasins-u.com). Votre magasin se réserve le droit de refuser une demande anormale au regard des quantités de produits habituellement constatées pour une consommation personnelle.

POUR VOTRE SANTÉ, ÉVITEZ DE GRIGNOTER ENTRE LES REPAS. [WWW.MANGERBOUGER.FR](https://www.mangerbouger.fr)

# Ce qu'il faut savoir sur les nouvelles implantations des services publics à Quartier d'Orléans

Suite à l'annonce faite la semaine dernière à propos de l'ouverture des nouvelles agence postale, gendarmerie et maison France Services, voici quelque précisions à propos du fonctionnement de celles-ci.



C'est toujours une bonne nouvelle de savoir qu'ont lieu le renforcement et/ou l'implantation d'infrastructures destinées au public, surtout lorsque celles-ci sont attendues depuis longtemps. C'est chose faite, et le 97150 revient en détails sur quelques points essentiels. Ainsi, la maison France Services va enfin quitter ses containers pour rejoindre des bureaux dignes de ce nom au début du mois prochain. Très utile et appréciée des usagers, on y trouvera à qui parler pour se faire aider afin d'effectuer des formalités administratives pas toujours simples à comprendre.

Une assistance informatique et internet seront à disposition, et chacun pourra bénéficier d'un accueil personnalisé, ainsi que toute information ou orientation nécessaire pour ce qui concerne la CAF, la CGSS, Pôle Emploi, (etc...) mais aussi les renseignements à

propos de la cantine scolaire, des impôts, de la mutuelle, des titres de séjour, et des documents officiels comme les passeports ou les cartes d'identité nationales. Un accompagnement sera proposé à toute personne perdue dans les méandres des documents administratifs ou la mise à jour de dossiers quel que soit le domaine concerné. Les horaires d'ouverture seront les suivants : Lundis, Mardis et Jeudis de 8h30 à 13h30. Mercredis et Vendredis de 8h30 à 13h.

## UNE SYNERGIE ADMINISTRATIVE DANS LA MÊME RÉSIDENCE INSTAURÉE AUX « HIRONDELLES »

En partenariat avec la Collectivité de Saint-Martin, la création d'une nouvelle Agence Postale Territoriale a été validée par une délibération en date du 7 Mars 2022 dernier, et une convention a été signée entre les deux parties le 4 Juillet dernier. Ceci représente de nombreux avantages pour les habitants du secteur : sa situation au cœur de Quartier d'Orléans dans un immeuble récent situé en face du stade, la délivrance des instances courriers et colis, la possibilité d'effectuer des dépôts et retraits d'espèces de dépannage (limités à 500 €uros dans un premier temps), et la permanence hebdomadaire d'un conseiller financier tous les Lundis.

A court terme, les usagers pourront également ouvrir des comptes, et il est prévu d'y installer un distributeur ATM qui fait cruellement défaut depuis si longtemps. Une terrasse couverte à l'extérieur permettra au public d'être protégé du soleil et de la pluie en attendant son tour, et des sièges à destination des personnes âgées ou à mobilité réduite seront installés à l'intérieur. L'agence Postale Territoriale ouvrira début Décembre tous les Lundis, Mercredis et Vendredi de 7h30 à 14h, tous les Mardis et Jeudis de 8h30 à 16h.

## UNE PERMANENCE DE LA GENDARMERIE ATTENDANT UNE VRAIE CASERNE

Il faudra encore s'armer de patience pour voir s'ériger une nouvelle Gendarmerie à Quartier d'Orléans, car le terrain où se trouvait l'ancienne, détruite par Irma, s'avère ne plus être adapté aux besoins actuels. En effet, il y a 5 ans, la brigade qui était affectée à ce secteur était composée de 8 hommes, mais depuis les choses ont évolué, et ils sont maintenant au nombre de 26 qu'il va falloir loger tous ensemble dans une nouvelle caserne. Des projets sont à l'étude, mais rien n'a encore été arrêté, et d'ici à ce que le chantier commence, il va certainement passer beaucoup d'eau sous les ponts de Saint-Martin.

La permanence installée provisoirement à Hope Estate ne correspond pas aux réels besoins de la population, ne serait-ce que parce qu'elle est située en zone non-habité, et qui plus est, souffre d'un manque évident de visibilité. C'est pour cette raison qu'il été décidé d'ouvrir une antenne dans le bâtiment « Les Hirondelles » profitant de l'opportunité que représente la création des services publics cités précédemment. Les effectifs de gendarmes devront donc partager leur temps entre les deux bureaux, aussi le public sera reçu à Quartier d'Orléans tous les Lundis et Vendredis matins, et tous les Mercredis après-midi. En cas d'urgence, le 17 est le numéro de téléphone à composer, disponible 24h/24. JMC

**LIVE MUSIC, FOOD & DRINKS!** **FREE PRIZES!**

# MOTORWORLD

## 2022 Annual Christmas CAR SHOW

**SATURDAY, DECEMBER 3<sup>RD</sup> | ALL DAY EVENT**

**UP TO \$4000 OFF!**

**ZERO DOWNPAYMENT - 100% FINANCING AVAILABLE!**

POLO

VIRTUS

**FIRST 2 MONTHLY PAYMENTS FREE!**

**PLUS**

**A FREE GIFT WITH PURCHASE**

50" Samsung 4K Smart TV

OR

Apple iPad

OR

Apple Watch Series 7

OR

15" Laptop

Offer valid on bank loans of 3 years or longer with participating banks. Only on pre-orders from Nov 21st - Dec 31st, 2022. Discounts applicable on select models only.

SAVEIRO

T-CROSS

TUCSON

CRETA GRAND

BRONCO SPORT

CX-5

CONSEILLERS COMMERCIAUX - GINO: +011 (590) 690 88 36 33 | ERIC: +011 (590) 690 88 52 49 | VERONICA: +011 (590) 690 27 70 40

20 WELFARE ROAD, COLE BAY • TEL: +1 (721) 544-5294 • WWW.MOTORWORLDGROUPSXM.COM

**ON THE SPOT BANK FINANCING PROVIDED BY:**

Membre du groupe  
**CH**  
CH International

### CABINET D'EXPERTISE-COMPTABLE AGORA ILES DU NORD

- **Un expert-comptable :**  
Monsieur Luc LEFEVRE  
Commissaire aux Comptes
- **Une directrice de bureau :**  
Madame Florence VIRET

Ils sont à votre disposition pour vous recevoir dans leurs bureaux pour toute information ou mission comptable, soit par **une visite** ou au numéro de téléphone **06 90 49 57 66**

Bureau : Tél. 05 90 52 09 46    Siège social : AGORA IDN  
E-mail : agora.idn@gmail.com    34/35 rue de la Canne à sucre  
Hope Estate SAINT-MARTIN

Société Audit-Social-Juridique d'Expertise Comptable  
Inscrite au tableau des experts-comptables de l'ordre de Guadeloupe

Une banque  
qui appartient  
à ses clients,  
ça change tout.

Ne faisons  
pas perdre  
de temps  
à ceux qui  
en donnent.

**Multi Asso Crédit Mutuel**,  
une indemnisation versée aux associations  
en cas d'absence d'une personne-clé.

Infos et conditions en Caisse de Crédit Mutuel proposant ce service et sur [creditmutuel.fr](http://creditmutuel.fr) - Caisse Fédérale de Crédit Mutuel RCS Strasbourg B 588505354. Pour les opérations effectuées en qualité d'intermédiaires en opérations d'assurances inscrits au registre national sous le numéro unique d'identification 07 003 758 (immatriculations consultables sous [www.orias.fr](http://www.orias.fr)), contrats d'assurances de ACM VIE SA, ACM IARD SA et ACM VIE SAV., entreprises régies par le Code des assurances.

Crédit mutuel - Getty Images

**Crédit  Mutuel**

Le Crédit Mutuel, banque coopérative, appartient à ses 8,1 millions de clients-sociétaires

# SUPER

Commerçants autrement



Howell Center  
Hope Estate



DU MARDI 22 NOVEMBRE AU SAMEDI 26 NOVEMBRE 2022



\*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.  
\*\*Dangereux respecter les précautions d'emploi

**4,20 €**  
LE PRODUIT  
**CAFÉ SANTO DOMINGO**  
Le paquet de 250 g  
Le kg : 16,80€

**2,99 €**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**CONFITURE M'AMOUR**  
Sur une sélection de plusieurs variétés  
Le pot de 325 g

**1,30 €**  
LE PRODUIT  
**PÂTE À TARTINER NOISETTE U**  
Le pot de 200 g  
Le kg : 6,50€

**1,45 €**  
LE PRODUIT  
**CRACKERS DE TABLE**  
Le paquet de 250 g  
Le kg : 5,80€

**9,50 €**  
LE PACK  
**BIÈRE BLONDE HEINEKEN 5°**  
Le pack de 25 bouteilles (soit 5 L)  
Le L : 1,90€

**8,75 €**  
LE PRODUIT  
**J&B SCOTCH WHISKY RARE 40°**  
La bouteille de 1 L

**6,99 €**  
LE PRODUIT  
**RICARD 45°\***  
La bouteille de 1 L

**8,75 €**  
LE PRODUIT  
**RHUM MA DOUDOU\***  
Sur une sélection de plusieurs variétés  
La bouteille de 50 cl  
Le L : 17,50€

**9,50 €**  
LE PRODUIT  
**PONCHE KUBA\***  
La bouteille de 70 cl  
Le L : 13,57€

**7,80 €**  
LE PRODUIT  
**RHUM AGRICOLE BLANC BOLOGNE 50°**  
La bouteille de 1 L

**-24% DE REMISE IMMÉDIATE**  
**11,45 €**  
**8,68 €**  
LE LOT  
**NAPOLITAIN INDIVIDUEL CLASSIC LU**  
Le lot de 6 paquets (soit 1,08 kg)  
Le kg : 8,04€

**-50% DE REMISE IMMÉDIATE SUR LE 2<sup>ème</sup> LOT AU CHOIX**  
**5,99 €**  
LE 1<sup>er</sup> LOT AU CHOIX  
**2,95 €**  
LE 2<sup>ème</sup> LOT AU CHOIX  
**PRINCE LU**  
Variétés au choix  
Le lot de 4 paquets (soit 1,2 kg)  
Le Kg : 4,99€  
Les 2 lots au choix : 8,94€

**1,75 €**  
LE PRODUIT  
**BISCUITS PALMIER FEUILLETES U**  
Le lot de 2 paquets (soit 200 g)  
Le kg : 8,75€

**1,25 €**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**MINI GÂTEAUX U**  
Marbré ou fourrés chocolat ou fraise  
Le paquet de 150 g  
Le kg : 8,33€

**19,99 €**  
LE PRODUIT  
**CHAMPAGNE BRUT NICOLAS FEUILLETTE\***  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 26,65€

**24,50 €**  
LE PRODUIT  
**CHAMPAGNE AOP BRUT DEMOISELLE EO PRESTIGE\***  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 32,67€

**5,99 €**  
LE PRODUIT  
**PROSECCO RICCADONNA 11°\***  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 7,99€

**7,20 €**  
LE PRODUIT  
**BORDEAUX AOP ROUGE MOUTON CADET\***  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 9,60€

**4,20 €**  
LE PRODUIT  
**VIN CORSE ROSE ILE DE BEAUTE DOMAINE FAZI**  
La bouteille de 75 cl  
Le L : 5,60€

**2,99 €**  
LE PRODUIT  
**RIZ MAHATMA JASMINE**  
Le sachet de 907 g  
Le kg : 3,30€

**0,99 €**  
LE PRODUIT  
**OLIVE VERTE U**  
Dénoyautées  
Le bocal de 160 g  
Le kg : 6,19€

**-15% VERSÉS SUR**  
**SUR LA GAMME BARILLA**  
Offre réservée aux clients Carte U, sur la gamme de produits sauces et pâtes BARILLA signalée en magasin, non cumulable avec d'autres promotions.

**0,99 €**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**JUS A BASE DE CONCENTRÉ U**  
Multifruits ou orange  
La brique de 1 L

**1,50 €**  
LE PRODUIT  
**BOISSON AU THE PÊCHE U**  
La bouteille de 2 L  
Le L : 0,75€

**1,40 €**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**BOISSON PLATE AUX FRUITS U**  
Orange ou tropical  
Le bouteille de 2 L  
Le L : 0,70€

**1,50 €**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**BOISSON PLATE AUX FRUITS U**  
Orange ou exotique  
Le pack de 6 briques (soit 1.2 L)  
Le L : 1,25€

**2,50 €**  
LE PACK  
**EAU DE SOURCE D'AUVERGNE**  
Le pack de 6 bouteilles (soit 9 L)  
Le L : 0,28€

**2,20 €**  
LE PRODUIT  
**THON LISTAO U**  
Naturel, pêché à la ligne  
La boîte de 140 g  
Le kg : 15,71€

**1,90 €**  
LE PRODUIT  
**MAIS DOUX EN GRAIN U**  
Sans sucre ajouté  
Le lot de 3 boîtes (soit 420 g)  
Le kg : 4,92€

**1,99 €**  
LE PRODUIT  
**CHAMPIGNONS DE PARIS U**  
Pieds et morceaux  
Le lot de 3 boîtes (soit 345 g)  
Le kg : 5,77€

**4,25 €**  
LE PRODUIT  
**ASSORTIMENT DE CHARCUTERIE U**  
Le paquet de 200 g  
Le kg : 21,25€

**2,20 €**  
LE PRODUIT  
**MORTADELLE ITALIENNE U**  
Le paquet de 10 tranches (soit 140 g)  
Le kg : 15,71€

**1,75 €**  
LE PRODUIT  
**JAMBON SERRANO U**  
Le paquet de 6 tranches (soit 100 g)  
Le kg : 17,50€

**5,85 €**  
LE KG  
**RIBS SURGELE**  
1 kg

**5,99 €**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**LESSIVE\*\* TRI-DOSES U**  
Parfum fraîcheur ou savon de Marseille  
Le doypack de 30 doses (soit 630 g)  
Le kg : 9,51€

**1,35 €**  
LE PRODUIT  
**EAU DE JAVEL**  
Le bidon de 5 L  
Le L : 0,27€

**2,25 €**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**ADOUCISSANT U**  
Variétés au choix  
Le bidon de 2 L  
Le L : 1,13€

**1,20 €**  
LE PRODUIT AU CHOIX  
**LIQUIDE VAISSELLE U**  
Parfum citron  
Le flacon de 750 ml  
Le L : 1,60€

**4,25 €**  
LE PRODUIT  
**FROMAGE A RACLETTE SANS CROUTE U**  
Au lait pasteurisé 28% MG  
Le paquet de 400 g  
Le kg : 10,63€

**3,99 €**  
LE PRODUIT  
**FROMAGE A RACLETTE FUMÉE U**  
Au lait pasteurisé 28% MG  
Le paquet de 300 g  
Le kg : 13,30€

**3,15 €**  
LE PRODUIT  
**FRITES**  
Le sachet de 2,5 kg  
Le kg : 1,26€

**11,25 €**  
LE PRODUIT  
**FILET DE COLIN D'ALASKA**  
Sans peau et sans arête  
Le sachet de 800 gr  
Le kg : 14,06€

**6,30 €**  
LE KG  
**EPAULE**  
Découennée et dégraissées  
Origine FRANCE

**15,99 €**  
LE KG  
**MORBIER U**  
AOP  
Au lait cru

**10,50 €**  
LE KG  
**FILET DE PORC**  
Frais Sans os  
Origine : FRANCE

**2,90 €**  
LE KG  
**CLEMENTINE**  
Origine : ESPAGNE

**2,65 €**  
LE PRODUIT  
**POMME DE TERRE**  
Le filet de 2,5 kg  
Origine : FRANCE  
Le kg : 2,06€

**5% TOUS LES JOURS EN € CARTE U\***  
SUR TOUS LES PRODUITS U

J'ai tellement Plus à y gagner

Au Pain Gourmand  
LA BOULANGERIE D'HOWELL CENTER  
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI de 6h00 à 14h00  
DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS de 7h00 à 12h45  
Tél. : (+590) 590 52 09 29

VISA MasterCard AMERICAN EXPRESS  
Chèque Déjeuner Ticket CHEQUE ET TABLE

**1€ = \$1**

Ouvert du Lundi au Samedi et Jours fériés de 8h00 à 20h00  
Dimanche de 8h00 à 12h45  
Howell Center Tél. : (+590) 590 29 54 32  
Hope Estate Tél. : (+590) 590 52 23 60

\*Voir les Conditions Générales d'Utilisation de la Carte U disponibles à l'accueil des magasins U participants ou sur magasins-u.com



# Un SDF de la Marina Royale placé en détention provisoire à Basse-Terre pour agression et exhibition sexuelles

Bien connu des commerçants et des usagers de la Marina Royale, un homme sans domicile fixe, vivant de la mendicité et addict aux stupéfiants, dort derrière les barreaux depuis le 11 novembre dernier, en attente de son jugement qui sera prononcé le 14 décembre prochain.



En ce début de mois de novembre, une jeune femme se rend à la gendarmerie pour porter plainte après avoir été agressée verbalement et par attouchements sur différentes parties de son corps, dont la poitrine, par un homme qu'elle voit régulièrement aux abords de la marina Royale et auquel elle a parfois donné quelques pièces de monnaies. Le 4 novembre dernier, il a en effet été très insistant auprès d'elle, lui a demandé de l'argent, lui a caressé l'épaule, les bras, lui a dit « je t'aime, je veux faire l'amour avec toi », etc. La jeune femme prend peur et s'enfuit. Deux jours plus tard, l'homme remet ça, et la jeune femme décide de se rendre à la gendarmerie. Une enquête est menée par les gendarmes auprès des commerçants présents dans le secteur, et de fil en aiguille, douze personnes, toutes des femmes, indiquent aux enquêteurs subir régulièrement de la part de l'individu des remarques sexistes, des outrages humiliants, voire même être té-

moins d'exhibitions sexuelles. Toutes portent plainte. L'individu est interpellé le 11 novembre et placé en détention provisoire, le temps de sa présentation mercredi dernier, devant le tribunal correctionnel de Saint-Martin pour y être jugé en comparution immédiate.

## PÉNALEMENT RESPONSABLE

Comme la loi l'y autorise, le prévenu a refusé d'être jugé immédiatement afin de mieux préparer sa défense. Avant de prendre sa décision sur ce qu'il adviendra de l'individu le temps de son jugement, soit un maintien en détention, soit un contrôle judiciaire en liberté conditionnelle, soit une remise en liberté, le tribunal a brièvement exposé les faits. Face à la montée en puissance des différents faits perpétrés ces derniers mois et aux éventuelles pressions que l'individu pourrait exercer sur la principale victime d'agression sexuelle, le procureur requerrait un maintien en détention provisoire, le temps de la date du prochain jugement. Présents à l'audience, le frère et la mère du prévenu, ont indiqué au tribunal que l'individu n'avait pas toutes ses capacités mentales et demandaient qu'il soit pris en charge pour des soins. Si l'expertise psychiatrique établie pendant la garde à vue du prévenu a fait état effectivement de faiblesses intellectuelles mais aussi d'une addiction aux stupéfiants, elle indique cependant que l'homme est en capacité de ses moyens intellectuels pour être déclaré responsable pénalement.

Le tribunal suivait les réquisitions du procureur et maintenait en



## VISION AUTO PARTS

**TOUT POUR L'ENTRETIEN DE VOTRE VOITURE**

AGENT AGRÉÉ

**NOUVEAUX**  
toute la gamme auto



**BARDAHL**  
ADDITIFS LUBRIFIANTS

Disponible !



**Kit nettoyant vanne EGR**  
ReinigungsKIT EGR-klep  
Evitez le remplacement

Diesel 87

**NOUS AVONS TOUTES LES PIÈCES**













Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 17h et le samedi de 9h à 12h  
82 rue Charles Tondou - Sandy Ground (à côté de l'ancien Sany Market)  
☎ 0690 75 51 23 - visionautosxm@gmail.com

détention le prévenu qui a pris mercredi après-midi la direction de la prison de Basse-Terre. Il sera présent en visioconférence depuis la Guadeloupe pour son jugement qui se déroulera à Saint-Martin, le 14 décembre prochain.

V.D.



**ALLO DOCTEUR 0590 90 13 13**



**PHARMACIE DE GARDE**

Jusqu'au 26 nov à 8h **PHARMACIE DU PORT**  
Rue de la liberté, Marigot  
**0590 87 50 79**

Horaires d'ouverture les dimanches et jours fériés : de 10h à 12h et de 17h à 18h



**Le discount est dans notre nature**

**DU MARDI 22 NOV. AU SAMEDI 26 NOV.**

# BLACK FRIDAY

-20% sur tous les bureaux !

~~90€99~~  
**79€99**

IMPRIMANTE  
CANON 3350



~~90€99~~  
**79€99**

IMPRIMANTE  
HP 2710



~~399€99~~  
**350€99**

ORDINATEUR  
RECONDITIONNÉ  
HP 840 G3



~~439€99~~  
**350€99**

ORDINATEUR  
THOMSON  
Neo Blanc



~~439€99~~  
**350€99**

ORDINATEUR  
THOMSON  
Neo 15



~~209€99~~  
**180€99**

IMPRIMANTE  
CANON 2150



~~219€99~~  
**190€99**

IMPRIMANTE  
CANON 2750



~~219€99~~  
**180€99**

ÉCRAN SAMSUNG  
Incurvé 24"



**5€30**

PAPERBOX  
Ramette de 500 feuilles,  
A4 80g



**5€50**

MULTIOFFICE PAPER  
Ramette de 500 feuilles,  
A4 80g



**ZAC DE BELLEVUE**  
05 90 29 84 99  
Email : contact@bureauvallee-sxm.com

**Lundi au vendredi**  
8h30-12h30  
14h-17h. **Samedi 9h-12h**

**ZAC DE HOPE ESTATE**  
09 76 02 32 53  
Email : bv-hope.estate@gmail.com

# Marchés de Noël ... il y en a encore !

Après la présentation du marché des créateurs de Bleu de Perse (3 – 10 – 17 décembre), de celui de Hope Estate (du 15 au 31 décembre) et du village de Noël à Marigot (du 21 au 24 décembre), en voici deux autres. Le plus difficile pour les exposants sera de choisir car ils ont tous leurs spécificités. Pour les futurs visiteurs, cette année il vaut mieux aimer l'ambiance de Noël car elle sera partout.

## NOËL LES PIEDS DANS LE SABLE À FRIAR'S BAY

Si les marchés de Noël fleurissent dans les zones commerciales et touristiques, celui-ci renouvelle le genre car exposants et visiteurs seront sur la plage et sur l'une des plus prisées de l'île, celle de Friar's Bay. Organisé au 978 Beach Lounge, ce nouveau marché réunira des artisans et créateurs de bijoux, de vêtements, d'accessoires ... et tout ce qui est hand made et local, mais aussi ceux qui élaborent des punches, des puddings, des tartes de Noël ou autres délices de saison. Les exposants peuvent réserver l'une des vingt cabines de Noël disponibles en faisant une demande par WhatsApp 06 90 82 80 00 ou par mail (contact@978sxm.com). Ce marché de Noël accueillera le public chaque vendredi de décembre à partir de 18h, à partir du 2 et jusqu'au 30 décembre.

## NOËL ARTISANAL À LA BAIE ORIENTALE

Comme chaque année, le traditionnel marché artisanal de la place du Village à la Baie Orientale (tous les mercredis, jeudis et vendredis), se permute en marché de Noël avec décorations spéciales pour l'occasion. Cette année, ce petit marché de Noël (les places sont de plus en plus limitées et c'est bien dommage car il ne peut accueillir de nouveaux exposants), se tiendra le mercredi 21, jeudi 22 et vendredi 23 décembre de 18h à 22h. Une animation musicale, en live, est prévue le mercredi et le jeudi. Pour ceux qui y croient encore, le Père Noël, qui a le don d'ubiquité, fera sa



tournée sur la place le vendredi soir avec comme il se doit quelques surprises pour les enfants. Informations : Association Bo Ti Marché : botimarche@orange.fr ou sur la page Facebook Bo Ti Marché. **A.B**



Multi  
**CHANGE**

**Change & services**

<b>RUE KENNEDY</b> 8H00 - 17H00	<b>HOPE ESTATE</b> 8H00 - 17H00
<b>Western Union</b>	
<b>RUE KENNEDY</b> 8H00 - 16H30	<b>HOPE ESTATE</b> 8H00 - 16H30

### Communiqué

**Création du Centre d'Excellence et d'éducation par le Sport**

Le Centre d'Excellence et d'Éducation par le Sport (CEES), association loi 1901, vient d'être créé par la Collectivité de Saint-Martin et sera opérationnel dès le 1er décembre prochain. Cette nouvelle structure vise à promouvoir les jeunes talents et cadres techniques à travers différentes disciplines sportives. L'objectif, à travers un accompagnement individualisé et adapté, est d'améliorer le niveau de jeunes sportifs et ainsi leur ouvrir les portes de formations d'excellence.

Il sera dirigé par Charles-Henri Palvaire, nommé directeur, sous la présidence de Gérald Ménard (président de la commission sport de la Collectivité) et la vice-présidence de Aristide Conner (président de la ligue de Football de Saint Martin).

Afin d'informer les associations sportives sur cette nouvelle structure, une réunion de présentation se tiendra courant décembre.

Du 15 novembre au 30 novembre

**PROMOTIONS SPÉCIALES**

# Black Friday

sur présentation de cette publicité



**HAVAL H6**  
3<sup>ème</sup> GÉNÉRATION



**JOLION**



**Portes Ouvertes**  
le samedi 26 novembre  
de 9h00 à 17h00

**HAVAL** by GWM



Horaires du **lundi au vendredi** de 8h00 à 17h00 et le **samedi** de 8h30 à 12h30

📍 (Route des concessions à Cole bay) **Welfare road #26 Cole Bay, Sint Maarten**

Contactez **Didier** au **06 90 49 61 61** ou la **Concession** au **+1 (721) 585 17 21**

\*Photos non contractuelles

# HandyCulture... ou La culture déclinée par Handynamique

Après le HandySport et le HandySplash, place était donnée dimanche matin au HandyCulture, dans « les jardins des Rastas » à Bellevue. Des événements spécialement concoctés pour apporter joie et divertissements aux enfants en situation de handicap, et qui n'en ont pas fini de faire des émules...

Les jolis succès remportés lors des deux premières éditions, HandySports et HandySplash (jusqu' alors portés par l'association Métimer), ont sous forme d'évidence, donné lieu à la création de l'association Handynamique. Cette dernière organisait dimanche dernier son premier événement sous son égide, HandyCulture, qui a tout autant été plébiscité par une cinquantaine d'enfants en situation de handicap, venus profiter dans les jardins de Bellevue des multiples animations qui leur étaient proposées sur le thème de la culture : Blend test des fruits locaux, divers mini-jeux (Gym Saint-Martin, Cobraced...), lecture par Mme Arnell d'Ignacio ans the mysterious egg qui en est l'auteur,



histoire contée par Samy D'Aleix (Afrolatin Move), ateliers de peinture pour réaliser une fresque... Une fresque qui devrait être exposée prochainement dans un lieu ouvert au public.

La très dynamique (of course !) présidente de l'association Handynamique, Aurély Soucy, indiquait avoir en tête de nombreux autres projets à décliner derrière Handy, avec toujours comme leitmotiv de faire briller de mille étoiles les yeux des enfants souffrant de handicap, tout en créant des espaces d'échanges et de partages avec les enfants valides.

V.D.  
Handynamique remercie chaleureusement ses partenaires et sponsors : les associations Métimer, Cobraced, le Club de Gym de St-Martin, la ligue de Football, la direction des sports (DRAJES), le Pressoir SXM, Siapoc Hope Estate, le Crédit Mutuel, Afrolatin' Move, Suncool SXM, Mme Arnell et donne rendez-vous prochainement pour un nouvel Handy...



**MARCHÉ AUX PUCES NAUTIQUES  
MARINE FLEA MARKET**

**SAMEDI 3  
DÉCEMBRE 2022  
SATURDAY 3  
DECEMBER 2022**

**PREMIER DE LA SAISON !!!  
FIRST ONE THIS SEASON!!!**

AT  
**TIME OUT**  
CHANTIER NAVAL TOBY  
**8H00**

Entrée gratuite pour les acheteurs ou vendeurs / No fees for Visitors or Sellers  
Boissons / Beverages

**TOBY**  
TIME OUT

Info : T.O.B.Y. : [timeoutboat@hotmail.com](mailto:timeoutboat@hotmail.com) - Skype : tobysxm  
Sandy Ground Bridge - Opposite of the "closed" Simply Market



Promotion  
Nissan X-Trail  
STOCK LIMITÉ



Jusqu'à  
**3000€\*** Remise  
Sur le modèle Exclusive 4x4

Zéro Apport\*  
Financement à **100%\***

\* Voir conditions à la concession

67 Route de Sandy Ground ☎ +0590 87 16 08

NISSAN  
INTELLIGENT  
MOBILITY

# La tournée de Mimi

## POUR VOS BONNES SOIRÉES ANIMÉES ...

### LE DISTRICT 721 (Simpson Bay)



Cet espace de détente qui est ouvert de 19h à 3h du mercredi au dimanche, vous propose tous les soirs des animations musicales avec les Dj's Tryss, Maestro, Big Boss, Eyedol, Speyenol, Wiwi, ainsi que cracheurs de feu et danseuses, mercredi pour la 'Ladies Night', jeudi 'Red Light District', vendredi 'Cartel Night', samedi 'Sexy Saturday', et dimanche 'Sunday Night'. Pour vous restaurer, notez la Pizzeria, le Hungry Hancho (Mexicain), Little Diner (Burgers), Sushi Bâ, puis bientôt la Crêperie et réouverture du Buonanotte.

### BOOMBOOM (District - Simpson Bay)



Ce Night-Club avec ses superbes installations en bordure du lagon, est ouvert de minuit à 4h avec différents Dj's invités pour la 'Fearless Friday le vendredi 25 novembre, puis la 'Magnificent Saturday' le samedi 26 novembre avec des danseuses pour réchauffer le 'Dance Floor'.

### LE LAGOONIES (Cole Bay)

Le Bar-Restaurant est ouvert 6/7 (sauf le dimanche) à partir de 8h pour le petit déjeuner, lunch et le dîner, avec pour les animations musicales, le mardi votre 'Acoustic Rock' avec le guitariste-chanteur Lee Hardesty dès 18h30, le jeudi 'Gypsy Soul' avec Stell & Snuggs à partir

de 19h, puis vendredi 'Cuban Live Party' avec le Havana Deep Power de 20h30 à 23h30.

### A LA PLAGE (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant du Temps des Cerises vous propose une 'Sunday Beach Party' le dimanche 27 novembre de 14h à 21h avec la participation du Lotus Club et à l'animation le talentueux Dj Cut Killer qui a déjà fait des passages très remarqués sur l'île et qui vient de sortir un album 'Mixtape 2.0' retraçant ses 30 ans de culture Hip-Hop. Un personnage derrière ses platines qui va mettre la Plage Ltc en effervescence.

### AU MYKONOS (Maho Beach)



Ce Lounge-Bar Club en bord de mer vous invite à sa belle soirée le vendredi 25 novembre dès 22h avec la présence du Dj International Français 'Feder' comme invité de marque, qui a pour habitude de présenter partout où il passe un show de folie, donc attendez-vous à du grand spectacle, avec en ouverture Dj Jayson Miro. Notez aussi le 'Re-Opening' du club le samedi 3 décembre avec Dj

### AU LOTUS (Simpson Bay)

Le Night-Club vous invite de 22h à 4h tous les mercredis pour sa 'Ladies Night Party' avec Dj Kembe, Outkast & Prince, le vendredi 25/11 pour la Black Friday

Party avec la 'Bubble Grow' animée par les Dj's Prince, Kembe, Wiwi, puis samedi la 'Elegant Saturday' avec les Dj's King Kembe, Prince & guests. Classy D & Jena Red (New York).

### MOONBAR ROOFTOP (Maho Village)



Le Night-Club vous propose toujours de belles soirées du mercredi au lundi avec cette semaine de 22h à 3h, mercredi 'Ladies Night' avec Dj Phil Conti, jeudi 'Urban Thursday' avec Dj Maestro & Big Boss, vendredi 'Beautiful Friday' Dj Jérôme (St Barth) & Nicolas Barcel, samedi 'Saturday Madness' avec Dj Nomis & Phil Conti, et dimanche 'Caribbean Sunday' Dj Wiwi & Killerz.

### LE RAINBOW (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant vous annonce sa réouverture avec de nombreuses soirées musicales au programme où nous relevons le dimanche 27 novembre une exceptionnelle 'Beach Party' avec la présence du célèbre Dj Francis Mercier que l'on croise sur toutes les plus grandes scènes d'Europe et des Etats-Unis. Pour ce 'Fun Sunday' il sera accompagné des Dj's locaux Nomis, Vito et Peter Sweet.

### AU RUSTY PARROT (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant-Tapas situé sur le Dock de Sint Maarten, vous invite tous les midis et soirs à profiter de sa nouvelle



## THE TAVERN

# AHOY!

### A NEW RESTAURANT IN PHILIPSBURG

LUNCH AND DINNER  
HAPPY HOURS  
PIRATE FOOD!  
SANDWICHES, SALADS, BURGERS...

ORDER, MENU AND MORE INFO :  
[WWW.THERUSTYPARROT.COM](http://WWW.THERUSTYPARROT.COM)

📍 RUSTY PARROT ROOFTOP, DOCK MAARTEN, PHILIPSBURG

---

THE RUSTY PARROT Private Experience LIVE BAND AT 7PM  
SATURDAY NOV 26 **Concert Rock**

# GTO

SPECIAL GUEST **SPICY ROSES**



# MYKONOS

ST. MAARTEN

PRE SALE TIX **\$20**

# FZZZ FEDER

OPENING SET JAYSON MIRO

## FRIDAY NOVEMBER 25, 2022

VIP RESERVATIONS +590690637568 | +1203-919-0144

Dom Pérignon MOËT & CHANDON BELVEDERE VODKA

2 BEACON HILL AT THE OLD BLISS | 18 AND OVER | MYKONOSSXM

DOORS OPEN 10 PM - VIP TABLE - +590690637568  
2 BEACON HILL AT THE OLD BLISS | 18 AND OVER | MYKONOSSXM

15h à 22h



LTC PRESENTS

# CUT KILLER

DAY TIME BEACH PARTY

## SUNDAY NOVEMBER 27

VIP RESERVATIONS +590 690 63-7568  
158 BOULEVARD DE GRAND CASE, SAINT-MARTIN, 97150

Hennessy MOËT & CHANDON BELVEDERE

RESTAURANT RESTAURANT BAR  
Cuisine traditionnelle Française & Créole



Grand ST MARTIN

Assiages d'huîtres toutes les semaines Prochainement plateau de fruits de mer

## FIFA WORLD CUP Qatar 2022

sur 3 écrans

TOUS LES JOURS avec les Matches à 6h, 9h, 12h et 15h  
Possibilité de casse-croûte le matin

Ouvert 7/7 de 6h à 18h  
Ouvert le soir pour les groupes (sur réservation)

Tél. : 06 90 35 77 17 - 06 90 54 36 79  
Front de Mer - Marigot - Parking disponible

HAPPY Thanksgiving DAY

## Thursday November 24<sup>th</sup>

**\$34.95/PP**

Appetizers  
Pumpkin Soup  
The Boon Salad  
Arugula, Cranberries & Avocado drizzled with a Citrus Vinaigrette

Main Course  
Roasted Turkey & Honey Glazed Ham served with Mashed Sweet Potato, Gravy, Stuffing, Green Beans, Carrots & Cranberry Sauce

Desserts  
Pumpkin Pie | Apple Pie

Dinner starts at 6pm

Call for Reservation



**The Boon**  
BEACH BAR & RESTAURANT

MARY'S BOON BEACH RESORT & SPA  
117 Simpson Bay Road | Tél. : +1-721 545-7000  
info@marysboon.com | www.marysboon.com

Wallington Road, 33-35 Cole bay  
Between Electec & Island Waterworld

**LAGOONIES**  
Bistro-Bar

+1(721) 523-0115  
BistroLagoonies@gmail.com

carte avec grande variété de salades, burgers, et sa spéciale brochette. Notez aussi dès 17h, tous les mercredis la soirée 'Ladies Night' avec Dj Gringo, vendredis 'Rosé Friday Happy Hour', et le samedi 26 novembre le 'Rock Concert' à partir de 19h avec en 1ère partie Spicy Roses et ensuite le groupe GTO.

**AU CAPTAIN FRENCHY** (Grand Case)



Le Beach-Bar-Restaurant est ouvert 7/7 dès 10h, avec tous les jours le Mondial Foot sur grand écran, et pour les animations musicales, notez le jeudi 'Blind Test & Karaoke', vendredi soirée 'Zouk', samedi 'Salsa-Bachata-Kizomba' à partir de 20h avec le Latin Sugar Band, puis dimanche Dj's Party.

**LE DOCK 46** (Sandy Ground)

Ce Bar-Restaurant situé avant le pont est ouvert du lundi au samedi de 11h à 22h avec sa nouvelle carte, les pizzas, raclette sur réservation, son vivier à langoustes, et le vendredi différentes soirées avec musiciens invités où 'Dj's Party' à partir de 19h30.

**AU QUAI 58** (Grand Case)

Le Bar-Restaurant est ouvert tous les jours à partir de 11h pour le Lunch ou le dîner, avec pour vos soirées plusieurs animations musicales en fin de semaine à partir de 19h avec Dj Ghast entre autres.

**AU KINGSMAN** (Simpson Bay)

Ce Bar-Lounge-Cocktail vous propose des soirées animées du mardi au samedi de 18h à 2h,

avec mercredi Karaoke, jeudi 24/11 'Performing Live' avec chanteuse invitée, vendredi 25/11 'Jazz-Soul' avec le grand retour de Tanya Michelle, puis le samedi 26 novembre 'Rhythmic Night' avec Roksy de 21h à minuit.

**LE MIMOSA SKY LOUNGE** (Maho Plaza)

Ce Bar-Lounge au Rooftop du Casino Royale est ouvert du lundi au samedi à partir de 18h pour passer de bonnes soirées en savourant d'excellents cocktails ou en dégustant les nouvelles spécialités à la carte, avec tous les vendredis Dj Alex pour vous distiller la musique que vous aimez.

**AU GRAND ST MARTIN** (Marigot)

Le Bar-Restaurant vous accueille tous les jours pour le lunch avec ses suggestions à la carte, ses huîtres en fin de semaine, et ses plats spéciaux tous les samedis. Il vous propose également sur 3 grands écrans tous les matches de football de la Coupe du Monde avec sandwiches ou autres pour les rencontres matinales à 6h et 9h, en notant déjà le mardi 22/11 France-Australie à 15h, puis le samedi 26/11 France-Danemark à 12h.

**AU BIKINI** (Baie Orientale)

Le Beach-Bar-Restaurant vous rappelle que tous les matches de Football de la coupe du Monde sont retransmis tous les jours sur 3 écrans.

**AU HON HON HON -OUALICHI** (Philipsburg)

Le Bar-Restaurant sur le Boardwalk vous propose tous les jours sur 2 écrans, les retransmissions des matches de football du Mondial 2022 à 9h, 12h, 15h avec entre autres le mardi 22/11 France-Australie à 15h, mercredi 23/11 Espagne-Costa Rica à 12h et jeudi 24/11 Brésil-Serbie à 15h, sans oublier le vendredi 25 novembre de 18h à 20h son Live Music avec le groupe 'Just 'n Play'.

**CHEZ YO & JO PMU** (Concordia)

SUN NOV 27

RAINBOW CAFÉ  
Saint-Martin

**FRANCIS MERCIER**  
NOMIS | VITO | PETER SWEET

RAINBOW CAFÉ - GRAND CASE  
VIP BOOKINGS: +590690888444 / INFO@RAINBOWCAFE.COM

ANCORA

Le Spot-Bar aura à votre disposition 6 écrans pour suivre tous les jours les courses hippiques Turf, ainsi que les retransmissions des différents matches de Football du Mondial 2022 à 9h, 12h et 15h avec barbecue, restauration froide et plus de 10 différentes bières.

**AU RANCHO DEL SOL** (Route Orient Bay)

Le Bar-Restaurant avec sa vue panoramique qui est ouvert en Non-Stop de 10h à 22h vous rappelle que du 20 novembre au 18 décembre vous pouvez suivre tous les matches du Mondial Foot sur grand écran.

**AU ALINA SUSHIS** (Maho Plaza)



Ce spot incontournable pour les amateurs de sushi nigiri, carpaccio avec 100% de pur bœuf japonais 'Kuroge Wagyu' et des bonnes spécialités de la cuisine japonaise est ouvert tous les soirs à partir de 17h avec Ken et son équipe.

**AU CODA BAR** (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant qui vous propose en fin de semaine différentes animations musicales avec des musiciens invités, vous rappelle qu'il retransmet tous les jours les matches du Mondial Foot et vous attend également le jeudi 24 novembre avec son dîner spécial pour 'Thanks Giving'.

**AU YELLOW SUB** (Baie Orientale)

Le Bar-Restaurant qui est ouvert 7/7 de 8h à minuit, vous propose tous les jours les retransmissions du Mondial Foot sur 5 écrans et vous invite également à ses soirées le jeudi 'Reggae', le vendredi 'Rock The Stage' avec François Bry & son trio, et le samedi à son 'Blind Test' suivi dès 20h de sa 'Karaoke Party'.

**A L'OASIS** (Oyster Pond)

Le Restaurant-Pizzeria qui est ouvert midi & soir, vous propose tous les jours la diffusion des matches du Mondial Football et des animations tous les jeudis pour son 'After Work' de 18h à 20h avec d'excellents musiciens, les samedis avec 'Live Music' à l'occasion et tous les dimanches 'Sunday Brunch' de 10h à 14h.

**AU SOGGY'S DOLLAR** (Simpson Bay)

Le Bar-Club retransmet tous les jours les matches de la Coupe du Monde de Football, et vous propose tous les soirs de 19h à 3h des animations musicales, avec cette semaine : mardi Latin Sugar pour la 'Salsa Party', mercredi 'Ladies Night', jeudi 'Rock in Hard' avec Livin' High, vendredi 'Fridayz' Dj Bossman & Em, samedi 'Signature' Dj Em, et dimanche 'Reggae' Percy Rankin.

**AU MARY'S BOON RESORT** (Simpson Bay)

Le Restaurant qui est ouvert 7/7 pour le Lunch & Dinner, vous rappelle tous les jours les retransmissions sur 4 écrans des matches de la Coupe du Monde de Football avec 'Happy Hour' pendant toutes les rencontres et sa 'Beach Party' tous les dimanches de 13h à 19h avec Dj Gringo ou Nico. Relevez également le jeudi 24 novembre, le spécial menu à 34,95\$ au dîner à partir de 18h pour célébrer 'Thanks-Giving'.

**DISTRICT 721**  
Saint-Martin

COME DISCOVER OUR OUTDOOR COURTYARD  
5 RESTAURANTS - BARS - NIGHT CLUB

WEDNESDAY LADIES NIGHT  
THURSDAY OLD SCHOOL  
FRIDAY CARTEL NIGHT  
SATURDAY CARIBBEAN VYBZ  
SUNDAY L'AFter BEACH

SIMPSON BAY, SAINT MAARTEN  
FROM WEDNESDAY UNTIL SUNDAY  
7 PM - 3 AM

**BOOM BOOM**  
night club

FRIDAY NOV 25TH FEARLESS FRIDAY  
DJ MAESTRO  
DJ WIWI

SATURDAY NOV 26TH 180 MINS TO PARTY  
DJ BIG BOSS & SPECIAL GUEST  
VJ LOU

20 \$ ENTRANCE  
FREE ALCOHOL ALL NIGHT

Le Spécialiste de la Cuisine Japonaise

**ALINA**  
SUSHI & IZAKAYA

SUSHI - SASHIMI  
NIGIRI - SAKE BAR

OUVERT  
du Lundi au Samedi à partir de 17h

Au 1<sup>er</sup> étage au dessus du Casino Royale  
Rhine Rd, Maho Bay, Royale Casino  
+1 (721) 587 8858 reservations@alinarestaurant.com

**Mimosa**  
sky lounge

DJ ALEX  
tous les VENDREDIS  
ROOFTOP DU CASINO ROYALE  
+1-721 588-9988

**Isola**  
AUTHENTIC ITALIAN  
Hollywood Casino | Sint Maarten

Live Music  
TOUS LES LUNDIS

Vraie tradition à l'italienne

Pâtes Maison | Poissons frais | Plus de 50 pizzas

Votre restaurant est  
OUVERT 7/7 de 17h à 23h

Réservations +1 721 544 3872  
Billy Folly Road #37 | Simpson Bay Resort  
Next to Hollywood Casino | www.isolaristorante.com



**Mercredi 23 Novembre**

**Dégustation Gratuite**

**du Beaujolais**

**à partir de 18h30**

Princess Casino Port de plaisance : 155 Union Rd, Cole Bay - St Maarten

# BLACK WEEK

# Gedimat

Saint-Martin

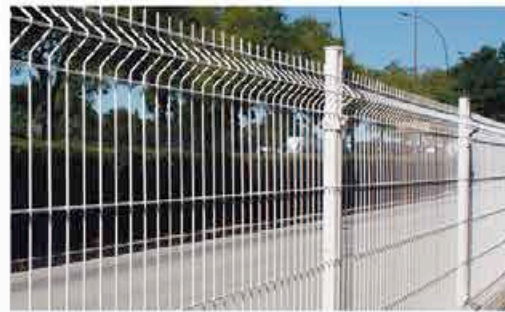
DU VENDREDI 25 NOVEMBRE AU VENDREDI 2 DÉCEMBRE

\*prix HT



Colonne de douche  
MY CLUB VARIO

**79€**  
~~159€~~



**25,90€**  
~~41€~~

Panneau blanc 1,03x250M  
Spécial BORD DE MER



Mitigeur ATHENA  
lavabo

**12€**  
~~18,90€~~



Kit occultation  
pour panneau

hauteur : 1,93M - largeur : 2,50M  
anthracite ou vert

**115€**  
~~185€~~

Mitigeur HERA  
évier

**13,90€**  
~~19€~~



ET ENCORE +  
DE PROMOS  
EN MAGASIN !!!!



Vis Impreg®+  
SIMPSON 6x100  
boîte de 100

**15,90€**  
~~24,25€~~



Piquet galva 2,50M

**12€**  
~~21,90€~~



Vasque VILETTE  
à poser

**67€**  
~~115€~~



Vis Impreg®+  
SIMPSON 6x120  
boîte de 100

**16,90€**  
~~25,50€~~

Piquet anthracite 2M

**6,50€**  
~~13€~~



Grillage galva  
hauteur : 1,5M  
rouleau de 50M

**75€**  
~~135€~~



Gamme Peintures  
GEDIMAT

Intérieures et  
extérieures,  
pots de 2,5 et 10L

**-30%**



**41,90€**  
~~65€~~

Prolicoat 5KG  
soit 8,38€ le KG



Grillage anthracite  
hauteur : 1,5M  
rouleau de 50M

**109€**  
~~220€~~



Magasin en face du Leader Price | 0590 77 35 02